

MINISTERUL ECONOMIEI SI
INFRASTRUCTURII
AGENȚIA NAVALĂ
A REPUBLICII MOLDOVA



MINISTRY OF ECONOMY AND
INFRASTRUCTURE
NAVAL AGENCY
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. Șoseaua Hîncești, 53
MD-2028 Chișinău
Tel. /Fax: +37322731396
+37322731214

Str. Șoseaua Hîncești, 53
MD-2028 Chișinău
Tel./ Fax: +37322731396
+37322731214

DIRECTIVĂ OPERAȚIONALĂ
Nr. _____ din _____

privind cerințele referitoare la notificarea sosirii și prezentarea avizelor pentru navele ce urmează să facă escală în Complexul portuar Giurgiulești

1. Prezenta Directivă operațională este emisă în conformitate cu prevederile art. 6¹ alin. (4), lit. u), ar. 121 alin. (1) și art. 122 alin. (2) lit. b) ale Legii nr.599/1999 pentru aprobarea Codului navigației maritime comerciale al Republicii Moldova (Monitorul Oficial, 2001, Nr. 1-4 art. 02), precum și a prevederilor pct. 9, subpct.1, lit. c) a Regulamentului cu privire la organizarea și funcționarea Agenției Navale a Republicii Moldova, aprobat prin Hotărârea Guvernului Nr. 706/2018 cu privire la crearea Agenției Navale a Republicii Moldova (Monitorul Oficial, 2018, Nr. 285-294 art. 816).
2. Prezenta Directivă operațională este emisă în scopul asigurării siguranței navigației și securității navelor și facilităților portuare, supravegherii navigației, controlului și dirijării traficului de nave pe căile navigabile interne și în porturile Republicii Moldova.
3. Prezenta Directivă operațională stabilește cerințele referitoare la notificarea sosirii și prezentarea avizelor pentru navele ce urmează să facă escală în Complexul portuar Giurgiulești (anexa nr.1).
4. Agenții maritimi portuari (în continuare agenți împuterniciți) sunt responsabili de informarea armatorilor/proprietarilor/căpitanilor navelor despre prevederile prezentei Directive operaționale.
5. Prezenta Directivă operațională intră în vigoare la data semnării.
6. Directivele nr.486 din 13 noiembrie 2019 și nr.511 din 27 noiembrie 2019 se abrogă.

Director ANRM

Igor ZAHARIA

Cerințele referitoare la notificarea sosirii și prezentarea avizelor pentru navele ce urmează să facă escală în Complexul portuar Giurgiulești

În vederea asigurării siguranței navigației și securității navelor și facilităților portuare, ANRM stabilește următoarele cerințe pentru navele ce urmează să facă escală în Complexul portuar Giurgiulești:

1. Transmiterea obligatorie de către căpitanul navei sau agentul împuternicit al armatorului/proprietarului navei, a **notificării privind intenția de intrare a navei** în Complexul portuar Giurgiulești, la plecarea din portul anterior și cu 72, 48, 24 și 4 ore înainte de escală în Complexul portuar Giurgiulești, care va conține:
 - a) denumirea navei;
 - b) data estimativă a sosirii navei;
 - c) informații despre mărfurile transportate.
2. Prezentarea obligatorie de către căpitanul navei sau agentul împuternicit al armatorului/proprietarului navei a **avizului**, cu anexarea actelor/certificatelor (scanate) indicate la pct.5 (pentru navele de navigație internă) și pct.6 (pentru navele maritime și navele de tip râu-mare) ale prezentelor cerințe, la adresele electronice indicate la pct. 7:
 - a) cu 24 ore înainte de intrarea navei în Complexul portuar Giurgiulești, sau
 - b) cel târziu în momentul plecării navei din portul anterior, în cazul în care durata voiajului navei ce va face escală în Complexul portuar Giurgiulești este mai mică de 24 ore, ori
 - c) dacă portul de escală nu este cunoscut sau este schimbat în timpul voiajului, de îndată ce aceste informații sunt disponibile.
3. Agentul împuternicit va confirma intrarea navei (fără anexarea repetată a actelor scanate):
 - a) Cu 12 ore până la intrarea în acvatoriul Complexului portuar Giurgiulești, pentru cazurile prevăzute la pct. 2 lit. a), sau
 - b) Cel mult 2 ore din momentul plecării navei din portul anterior, pentru cazurile prevăzute la pct. 2 lit. b), ori
 - c) Cel mult 2 ore din momentul în care portul de escală devine cunoscut, pentru cazurile prevăzute la pct. 2 lit. c).
4. În cazul schimbării navei notificate și avizate, agentul împuternicit are obligația de a informa ANRM privind schimbările intervenite, cu prezentarea actelor (scanate) prevăzute în pct. 5 (pentru navele de navigație internă) și 6 (pentru navele maritime și navele de tip râu-mare) ale prezentelor cerințe, la adresele electronice indicate la pct. 7, cu cel puțin 12 ore până la intrarea în acvatoriul Complexului portuar Giurgiulești, sau cel târziu în momentul plecării navei din portul anterior, în cazul în care durata voiajului este mai mică de 24 ore.
5. Pentru navele de navigație internă (fluviul Dunăre), următoarele acte/certificate valide și în conformitate cu prevederile legale naționale și internaționale, vor fi prezentate în

limba engleză sau în una dintre limbile de lucru ale Comisiei Dunării (conform Convenției despre regimul navigației pe Dunăre, semnată la Belgrad la 18 august 1948, împreună cu cele două anexe și protocolul adițional din 18.08.1948 acestea sunt limbile franceză, rusă și germană):

- a) Certificatul de naționalitate;
 - b) Certificatul de bună stare de navigabilitate/certificatul comunitar tehnic de navigație internă;
 - c) Certificatul de tonaj (pentru navele a căror stare tehnică este supravegheată de societățile de clasificare);
 - d) Rolul de echipaj;
 - e) Certificatul ADN (pentru nave ce transportă mărfuri periculoase);
 - f) Certificat ce confirmă cunoașterea Regulilor internaționale privind transportul mărfurilor periculoase prevăzute la capitolul 8.2 al ADN (cel puțin unul dintre membrii echipajului);
 - g) Polița de asigurare (pentru nave ce transportă mărfuri periculoase);
 - h) Brevet comandant de navă, cu drept de conducere a navei în zona 3, inclusiv pe sectoarele maritime internaționale ale fluviului Dunăre;
 - i) Autorizația stațiilor de radiocomunicații ale navei, jurnalul radio-telegrafic;
6. Pentru nave maritime și nave de tip râu-mare, se vor prezenta următoarele acte valide, în limba engleză:
- a) Certificatele de înregistrare (certificatul de naționalitate, certificatul de proprietate asupra navei);
 - b) Certificatele statutare: Certificatul de bună stare de navigabilitate, certificatul de clasă, certificatul de tonaj (pentru navele a căror stare tehnică este supravegheată de societățile de clasificare), certificatul de bord liber (înălțimea minimă de bord liber);
 - c) Certificatul echipajului minim;
 - d) Rolul de echipaj;
 - e) Lista de pasageri aflați la bord;
 - f) Certificatul de pasageri, dacă nava transportă mai mult de 12 pasageri;
 - g) Jurnalul de bord;
 - h) Jurnalul de mașini;
 - i) Jurnalul sanitar;
 - j) Patenta de sănătate;
 - k) Autorizația stațiilor de radiocomunicații ale navei, jurnalul radio-telegrafic;
 - l) Jurnalul operațiunilor de prevenire a poluării mării;
 - m) Polița de asigurare (pentru nave ce transportă mărfuri periculoase);
7. Agenții împuterniciți vor prezenta în adresa ANRM dovada reprezentării intereselor armatorului, desemnarea sau scrisoarea confirmativă (fără prezentarea contractului de agenturare) odată cu avizul menționat la pct. 2 dar nu mai târziu decât demararea lucrărilor comisiei de perfectare a intrării navei în port.
8. Informațiile indicate la punctele 1 - 7 vor fi prezentate în format electronic, la următoarele adrese electronice:
- info@maradmoldova.md
harbourmaster@maradmoldova.md
port.office@maradmoldova.md

9. Acolo unde este cazul, la prezentarea informațiilor vor fi utilizate formele prevăzute în apendicele nr.1 la prezenta anexă.
10. Lipsa unuia sau mai multor acte dintre cele menționate la pct. 5 și 6 poate constitui temei pentru interzicerea escalei în Complexul portuar Giurgiulești.

ARRIVAL AND DEPARTURE REPORT

(based on IMO FAL Form 1)

<input type="checkbox"/> Arrival <input type="checkbox"/> Departure		
1.1 Name and type of ship (main vessel)	1.2 Ship number (main vessel)	
1.3 MMSI number - if applicable	1.4 Vessel certificate valid until (main vessel)	
2. Port of arrival/departure	3. Date and time of arrival/departure	
4. Nationality of ship (country/area of registration)	5. Name of master	
6. Control point		
7. Total length [m]/Total width [m]	8. Name and contact details of ship operator	
9. Actual Draught [m]		10. Maximum tonnage [t]/ Total quantity of cargo [t]
11. Position of the ship in the port (berth or station) – if applicable		
12. Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports; underline where cargo will be discharged)		
13. Brief description of the cargo		
14. Number of crew	15. Number of passengers - if applicable	
Attached documents – if applicable (indicate number of copies)		
17. Cargo Declaration	18. Ship's Stores Declaration	
19. Crew List	20. Passenger List	
22. Crew's Effects Declaration (only on arrival)	23. Declaration of Health (only on arrival)	
21. The ship's requirements in terms of waste and residue reception facilities		
24. Date and signature by master, authorized agent or officer		

